

2/20

# news

ZAHNTECHNIK  
EISENACH

Es ist so einfach, zufrieden zu sein

...denn guter Service ist nicht teuer

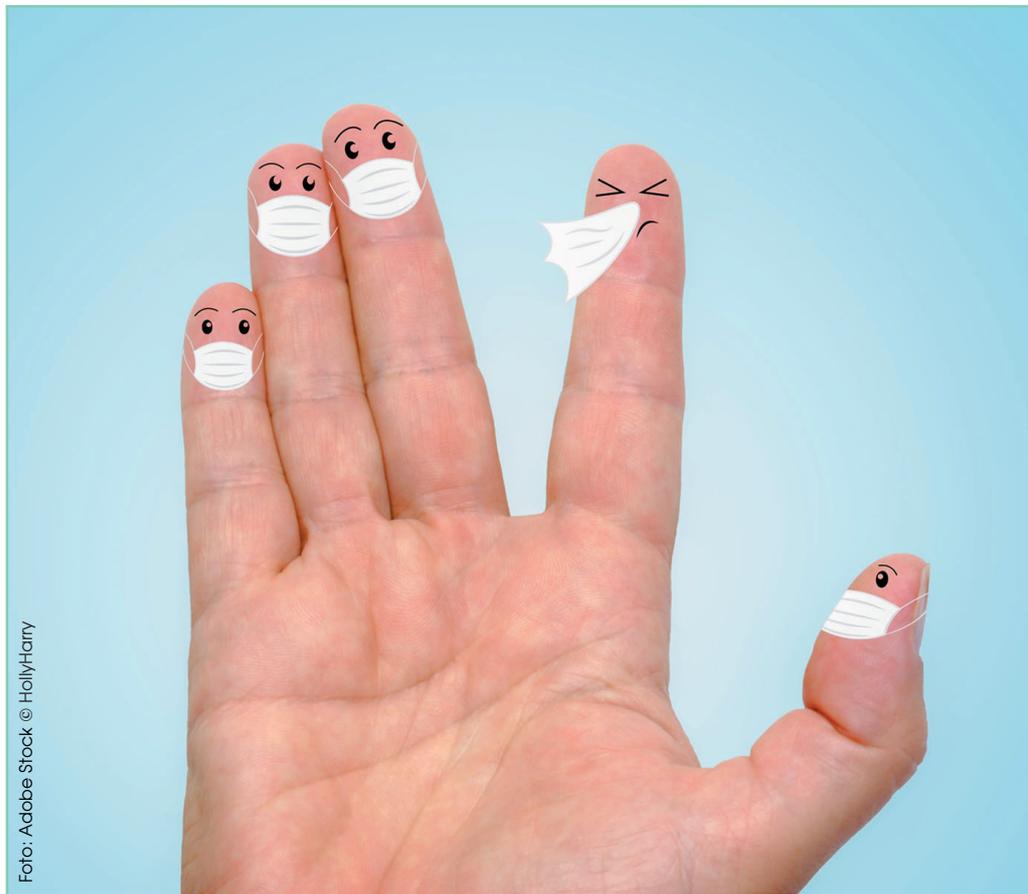


Foto: Adobe Stock © HollyHarry

## Zahnmedizin und Zahntechnik in Zeiten von SARS-CoV-2

- Schutz, Sicherheit und Solidarität ■
- Umfassender Infektionsschutz im Zahntechnik Zentrum ■
- Wissenswertes zum Patientenkontakt im Labor ■

*Zähne für's Leben  
aus Eisenach*

Zahntechnik Zentrum Eisenach  
GmbH & Co. KG  
Werneburgstraße 11  
99817 Eisenach  
Tel. (0 36 91) 703 00-0

[www.zahntechnikzentrum-eisenach.de](http://www.zahntechnikzentrum-eisenach.de)



Ernst H. Blum

Alexander Blum

## **Sicherheit und Gesundheitsschutz im Fokus**

*Sehr geehrte Zahnärztinnen, sehr geehrte Zahnärzte, liebes Praxisteam,*

*in unserem zahnmedizinischen und zahntechnischen „Mikrokosmos“ haben wir, trotz der Belastungen durch das Corona-Virus, gute Gestaltungsmöglichkeiten, um miteinander eine solidarische, effektive und sichere Zusammenarbeit zwischen Praxis und Labor zu gewährleisten. Dies hat bei uns seit den letzten Wochen und Monaten zahlreiche Erweiterungen und Intensivierungen beim Arbeitsschutz, Gesundheit- und Infektionsschutz zur Folge. Diesen zusätzlichen Aufwand sehen wir ganz unter den Aspekten „Schutz, Sicherheit und Solidarität“ für alle Beteiligten: Praxisteam, Patienten und Mitarbeiter. Nachfolgend skizzieren wir für Sie unsere Maßnahmen zum Infektionsschutz, die wir konsequent und motiviert im gesamten Team und unter laufenden Kontrollen umsetzen. Wir wünschen Ihnen und Ihrem Praxisteam alles Gute. Bleiben Sie optimistisch und zuversichtlich.*

*Herzliche Grüße*

*Ernst H. Blum, Geschäftsführer  
Alexander Blum, Geschäftsführer*

## **Zahnmedizin und Zahntechnik in Zeiten von SARS-CoV-2**

# **Schutz – Sicherheit – Solidarität für Praxisteams, Patienten und Labormitarbeiter**

Das Corona-Virus SARS-CoV-2 stellt die ganze Menschheit rund um den Globus vor ungeahnte Herausforderungen und Veränderungen, die bis vor einigen Wochen und Monaten für viele undenkbar waren. Angst und Sorge vor Ansteckung und Erkrankung ist eine Seite der Medaille. Auf der anderen Seite stehen Angst und Sorge vor dem Verlust von Arbeitsplätzen, Existenzen, Wohlstand und Freiheitsrechten. Bei der Frage und Abwägung: „Was hat in dieser Situation höhere Priorität: Individueller Gesundheitsschutz oder individuelle Freiheit von Mensch und Wirtschaft?“, haben weltweit die meisten Regierungen die gleiche Entscheidung getroffen und ihren Ländern einen massiven „shutdown“ auferlegt. Die Folgen der enormen Einschränkungen des wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Lebens werden sich in Art, Umfang und Dauer erst in den nächsten Monaten und Quartalen zeigen.

In Krisenzeiten kann man den Kopf in den Sand stecken, in Selbstmitleid verfallen und warten, bis ein noch unbekannter Retter um die Ecke kommt. Oder man nimmt die Dinge, auf die man unmittelbaren Einfluss hat, selber in die Hand, mit festem Blick nach vorne und versucht, das Beste aus der Situation und den vorhandenen Möglichkeiten zu machen. Eine große Herausforderung und Aufgabe für Praxen und Labore besteht jetzt darin, alles zu tun, um den Patienten in der „Corona-Zeit“ Vertrauen und Sicherheit zu geben – noch mehr als sonst. Sie und Ihr Praxisteam tragen Ihren Teil professionell und verantwortungsvoll dazu bei. Das tun wir auch, wenn es um die prothetische Versorgung für Ihre Patienten geht. Wir zeigen Ihnen nachfolgend auf, wie wir im Zahntechnik Zentrum Eisenach und in allen unseren Betriebsstätten ein Maximum an Infektions- und Gesundheitsschutz für Ihre Zahnarztpraxis und Ihre Patienten sicherstellen.

## **Erweiterung und Aufrechterhaltung des Infektionsschutzes im Zahntechnik Zentrum Eisenach**

Alle unsere Maßnahmen zur Erweiterung und Aufrechterhaltung des Infektionsschutzes in unserem Labor orientieren sich unter



anderem an den Arbeitsschutzstandards des Bundesministeriums für Arbeit und Soziales zu SARS-CoV-2, der Empfehlung der Berufsgenossenschaft und den Informationen der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung und Empfehlungen des Robert Koch Instituts. In drei zeitlich abgestuften Hausmitteilungen (26. Februar, 09. April, 22. April 2020) wurden alle unsere Mitarbeiter umfassend über die jeweils aktualisierten Infektionsschutzmaßnahmen informiert, die an unserem Hauptsitz und in den Betriebsstätten umzusetzen sind.

### Auszug aus unseren allgemeinen Infektionsschutzmaßnahmen

**Händewaschen und Desinfektion:** Erste und wichtigste Präventionsmaßnahme ist das fachgerechte Händewaschen inklusive Händedesinfektion mehrmals täglich, sowie vor und nach Patientenbetreuungen. Desinfektionsspender stehen flächendeckend in den Laborräumlichkeiten zur Verfügung.

**Schutzhandschuhe und Mundschutz:** Im Kontakt mit Kollegen und Kolleginnen, Besuchern, Patienten oder Lieferanten werden Handschuhe und Mundschutz getragen.

**Flächendesinfektion:** Kontaminierte Bereiche werden grundsätzlich, bereits auch schon vor Covid-19, mehrmals täglich desinfiziert. Dazu zählen Hygienebereiche zum Arbeitseingang und Arbeitsausgang, hochfrequentierte Türbereiche, sonstige Flächen und Arbeitsbereiche. Jede Desinfektion wird täglich mit Datum und Uhrzeit in den Hygieneplänen dokumentiert.

**Kontrolle der Schutzmaßnahmen:** Die Überwachung dieser Maßnahmen erfolgt regelmäßig stichprobenartig durch individuelle Keimtests und durch Kontrolle der geführten Desinfektions- und Hygienepläne.

### Erweiterte Maßnahmen zum Infektionsschutz im Kontakt und Umgang mit Patienten

Die Schutzausrüstung wurde der aktuellen Situation angepasst.

#### Patientenkontakt innerhalb des Labors und während Praxisbesuchen:

- Grundsätzlich sollten Patiententermine im Labor und in der Praxis nur nach vorheriger Terminabsprache erfolgen.
- Bevor Patienten an das Labor verwiesen werden, sollte die Zahnarztpraxis sicherstellen, dass kein Infektionsrisiko besteht oder uns dahingehend unterrichten.
- Durch Terminvereinbarungen soll eine Ansammlung von mehreren Patienten im Wartebereich ausgeschlossen werden.



### Was Sie wissen sollten, wenn Sie Patienten zu uns ins Labor schicken

#### Besondere Schutzmaßnahmen beim Empfang von Patienten und anderen Laborbesuchern

- Bitte melden Sie Patiententermine vorher bei uns an, damit wir die umfassenden Hygiene- und Infektionsschutzmaßnahmen vorbereiten und einhalten können.
- Wir stellen Ihren Patienten eine Tüte mit Mundschutz und Handschuhen kostenfrei zur Verfügung, die am Eingangsbereich ausgehändigt wird.
- Begleitpersonen werden bis auf Weiteres gebeten, außerhalb des Laborgebäudes zu warten.

**Liebe Zahnärztinnen und Zahnärzte, liebes Praxisteam,** wir möchten noch einmal zum Ausdruck bringen, dass wir alles Erdenkliche tun werden, um Ihren Wünschen und Anforderungen auch in dieser Zeit gerecht zu werden. Wir bemühen uns, dass wir Ihre individuellen Praxistermine zeitnah umsetzen und werden Sie auch in diesen Zeiten mit unseren Serviceleistungen wie gewohnt betreuen.

Fortsetzung auf Seite 4

- Die Schutzausrüstung für Zahntechnikerinnen und Zahntechniker
  - Einmal-Schürze
  - Handschuhe
  - Mundschutz, ggf. FFP-2 Norm
  - Gesichtsschutz
- Grundsätzlich gilt bei allen Patiententerminen im Labor sorgfältige Desinfektion nach der Behandlung durch den behandelnden Zahntechniker. D. h. zusätzliche Desinfektion von Türen, Türgriffen und Ablageflächen, des Behandlungsstuhles und von allen anderen Gegenständen, mit denen der Patient in Kontakt gekommen ist.

**Bitte beachten Sie: Patiententermine im Labor bitte nur nach vorheriger Terminvereinbarung. Besten Dank!**

Leistungsstärke in vollem Umfang gesichert

## Prothetik- und Serviceangebot wie gewohnt für unsere Kunden

Trotz der Einschränkungen und des Zusatzaufwands für die erweiterten Schutzmaßnahmen, die auf unsere tägliche Arbeit einwirken, können Sie sicher sein, dass die gewohnte Leistungsstärke des Zahntechnik Zentrums für Sie und Ihre Patienten sichergestellt ist. Mit unserer Leistungsvielfalt können Sie auch in dieser Zeit nahezu jeden Patientenwunsch bestmöglich erfüllen. Von „High-End“ bis „Low-Budget“ erhalten Sie von uns – nach wie vor – Zahnersatz in allen Versorgungstufen. Stets in der geschätzten und bewährten Qualität unseres Hauses.



Zahntechnik Zentrum Eisenach GmbH & Co. KG  
Werneburgstraße 11 • 99817 Eisenach  
Tel. (0 36 91) 703 00-0 • Fax (0 36 91) 703 00-20  
info@zahntechnikzentrum-eisenach.de  
[www.zahntechnikzentrum-eisenach.de](http://www.zahntechnikzentrum-eisenach.de)

## Veranstaltungshinweise

Bis Anfang September 2020 finden leider keine unserer geplanten Veranstaltungen statt. Dies betrifft unsere traditionelle Helferinnenfahrt (geplant am 02. September), was wir ganz besonders bedauern, und den „Start-up Schienenkurs“ am 13. Juni. Spätere Veranstaltungstermine bleiben vorerst bestehen. Wir bitten um Ihr Verständnis und hoffen, dass wir auf mittlere Sicht wieder Seminare und Events durchführen können.

## Preisanpassung

Die Vereinbarung über die Vergütung zahntechnischer Leistungen in Thüringen wurde bereits zum 01.03.2020 in Kraft gesetzt. Bislang haben wir von der Umsetzung einer Preiserhöhung in diesem Jahr abgesehen, um Sie in Ihrer Patientenbetreuung zu unterstützen. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir zum 01.10.2020 unsere Leistungen moderat anpassen. Eine Übergangsregelung wird es nicht geben.

## Fax-Antwort 0 36 91-703 00 20

- Ich wünsche einen **persönlichen Gesprächstermin** bei mir in der Praxis. Bitte rufen Sie mich zur Terminvereinbarung an.
- Bitte nehmen Sie Kontakt mit mir auf. Ich interessiere mich für **folgende Themen:**  
\_\_\_\_\_
- Ich wünsche **einen Kostenvoranschlag** über folgende zahntechnische Arbeit:  
\_\_\_\_\_

Praxisanschrift

Telefonnummer